

平成20年5月16日
資源エネルギー庁

日米石油製品貿易協議会：ラウンドテーブル
Japan-US Product Trade: Enhancing Global Energy Security
開催及び結果の概要について

5月15日(木)(米国西海岸時間) 経済産業省資源エネルギー庁と米国エネルギー省(DOE)は、米国カリフォルニア州サンフランシスコにおいて、両国の石油関係企業の関係者を招いて日米石油製品貿易協議会を開催し、今後の日米間の石油製品貿易の拡大の可能性等について議論しました。

1. この協議会は、1月24日にダボスにおいて行われた、甘利経済産業大臣とポドマンエネルギー長官の会談において、記録的原油高に際し、消費国である両国が協調して行う取組の一環として、両大臣のイニシアティブで準備を進めていたものです。
2. 当日は、サンフランシスコ市内のホテル(InterContinental Mark Hopkins)において、米国側の石油関係企業8社、日本側石油関係企業9社及び両国政府関係者等、60名余りの出席の下、開催されました。
3. 資源エネルギー庁の北川資源・燃料部長、米国エネルギー省のスルツ次官補代理からの冒頭あいさつの後、日米両国の有識者によるプレゼンテーション及びラウンドテーブルによる活発な意見交換が行われました。
会議においては、
日米企業間での今回のような情報交換は大変有意義であること
ビジネスベースで日米協力の大きなポテンシャルがあること
短・中期的には、ガソリン、軽油の日米貿易について機会があること。
なお、長期的にはアジアの輸出型製油所の影響もあり得ること。
さらに、軽油を中心に、第三国の市場においても日米企業間で協力の可能性があること
今回の会議を契機として、今後、日米の企業間で協力可能性を検討していくこと
等について認識が共有されました。

4. この度の協議会の開催のように、日米という石油の大消費国間で協力した取組を行っていくことは、エネルギーセキュリティの向上を図る上で非常に重要であると考えています。

また、本協議会をきっかけに、両国の石油関係各社が太平洋を越えて新しいビジネスパートナーと出会い、相互理解を深めることができれば、新たなビジネスチャンスの開拓につながり、日米両国間の友好関係が一層深まるものと期待しています。

(本発表資料のお問い合わせ先)

資源エネルギー庁 資源・燃料部 石油精製備蓄課長 高田

担当者：安永補佐、大隅

電話：03 - 3501 - 1511 (内線 4651)

03 - 3501 - 1993 (直通)

日米石油製品貿易ラウンドテーブル
Japan-US Product Trade: Enhancing Global Energy Security
出席者（敬称略）

（企業関係者）

新日本石油(株)			
取締役総合企画部長	池	田	道雄
海外調達部長	高	山	和義
NIPPON OIL(U.S.A) Vice President	升	谷	憲治
出光興産(株)			
需給部次長	佐	藤	久夫
Idemitsu Apollo Corporation, President	滝	口	英彦
昭和シェル石油(株)			
常務執行役員（供給部長兼電力事業部長兼製品貿易部長兼製造部門担当）	玉	井	裕人
経営企画部長	鶴		滋人
(株)ジャパンエナジー			
需給部副部長	神	保	雅之
コスモ石油(株)			
海外部長	加	藤	寛彦
米国コスモ石油社長	石	野	雅義
東燃ゼネラル石油(株)			
供給本部長	谷	口	賢一
太陽石油(株)			
取締役経営企画部長	桜	井	千加士
九州石油(株)			
取締役	岩	井	篤
富士石油(株)			
専務取締役	間	瀬	茂
三菱商事(株)			
執行役員エネルギー事業グループ石油事業本部長	水	野	正幸
石油事業戦略室企画担当マネージャー	松	原	秀樹
三井物産(株)			
エネルギー第一本部石油部長	久	米	敦司
Westport Petroleum, Inc. Chairman of the Board	鈴	木	豊
伊藤忠商事(株)			
エネルギートレード部門長	高	木	正信
住友商事(株)			
理事エネルギー本部長	小	林	中
丸紅(株)			
執行役員エネルギー部門長代行	田	中	一紹
産業エネルギー ユニットディレクター	田	辺	治道

(政府関係者)

経済産業省資源エネルギー庁

資源・燃料部長

北川 慎介

資源・燃料部石油精製備蓄課長

高田 修三

資源・燃料部石油精製備蓄課企画調整一係長

堀江 典宏

在米日本大使館

公使

五嶋 賢二

サンフランシスコ総領事館

領事

樋口 勝也

(独)石油天然ガス・金属鉱物資源機構

ワシントン事務所長

平井 裕秀

(財)石油産業活性化センター

企画調査部長

須藤 眞美

主任研究員

半澤 彰

シカゴ事務所

小宮山 知成

(財)日本エネルギー経済研究所

研究理事

森田 裕二

石油連盟

流通・石油システム部副長

佐藤 政広

Japan-US Product Trade: Enhancing Global Energy Security

US Participants

[Industry Participants]

BP

Strategist, West Coast Lead

Mr. James Mladenik

Chevron Corporation

Manager, Strategy and Planning, Chevron Global Manufacturing

Mr. Mike Farrar

ConocoPhillips

Downstream Strategy & Business Development

Ms. Janice Kasbaum

ExxonMobil

International Government Relations & Planning Manager

Mr. David Bailey

Holly Corporation

Vice President, International Crude Oil & Refined Products

Mr. Mike Mirbagheri

Merrill Lynch

Vice President, Global Commodities, Crude and Products Strategy

Mr. Scott Keimig

Vice President, Strategic Analysis

Mr. Michael Wojciechowski

Tesoro Corporation

Vice President, Planning, Economics & Capital Management

Mr. Bruce A. Fleming

Valero Energy Corporation

Senior Manager, Market & Economic Analysis

Mr. Anthony Rouse

[Government or Supporting Organizations]

US Depart of Energy (DOE)

Deputy Assistant Secretary, Oil and Natural Gas, Office of Fossil Energy

Mr. James Slutz

Program Manager, Oil and Natural Gas, Office of Fossil Energy

Dr. Olayinka Ogunsola

Energy Information Administration (EIA)

Director, Oil and Gas Division

Mr. Michael Schall

California Energy Commission

Commissioner

Mr. Jim Boyd

CARB Enforcement Division

Manager, Enforcement Division

Mr. Steve Brisby

Hawaii Natural Energy Institute

Program Director

Dr. Terry Surles

HP Management, LLC

President

Mr. John Haycock

Nevada Operations, Haycock Petroleum

General Manager

Mr. Kenny Lloyd

Office of Secretary of State for California Environmental Protection

Assistant Secretary for Energy Policy

Mr. Dan Pellissier

U.S. EPA Region 9

Senior Energy Advisor

Mr. Ben Machol

Western States Petroleum Association (WSPA)

President

Mr. Joe Sparano

Chief Operating Officer

Ms. Kathy Reheis-Boyd

[Consultants]

FACTS Global Energy

Chairman & CEO

Dr. Fereidun Fesharaki

Director

Ms. Tomoko Hosoe

[Conference Organizers]

United States Energy Association (USEA)

Senior Program Coordinator

Mr. Albert Doub

Program Manager

Mr. Rob Donovan

Executive Assistant

Ms. Kim Grover